

(see page 2)

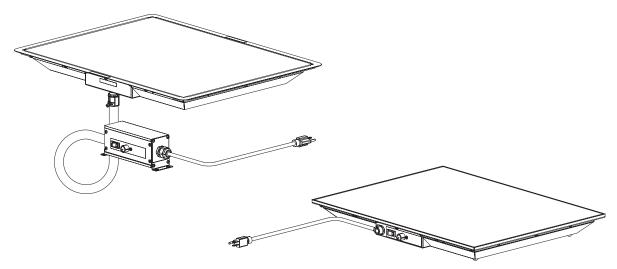
S'inscrire en ligne! (voir page 15)



Heated Glass Shelves Plaques chauffantes en vitrocéramique

HBG and HBGB Series/Série

Installation and Operating Manual Manuel d'installation et d'utilisation



A WARNING

Do not operate this equipment unless you have read and understood the contents of this manual! Failure to follow the instructions contained in this manual may result in serious injury or death. This manual contains important safety information concerning the maintenance, use, and operation of this product. If you're unable to understand the contents of this manual, please bring it to the attention of your supervisor. Keep this manual in a safe location for future reference.

English = p 2

AADVERTENCIA

No opere este equipo al menos que haya leído y comprendido el contenido de este manual! Cualquier falla en el seguimiento de las instrucciones contenidas en este manual puede resultar en un serio lesión o muerte. Este manual contiene importante información sobre seguridad concerniente al mantenimiento, uso y operación de este producto. Si usted no puede entender el contenido de este manual por favor pregunte a su supervisor. Almacenar este manual en una localización segura para la referencia futura.

A AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser cet équipement sans avoir lu et compris le contenu de ce manuel ! Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner de graves blessures ou la mort. Ce manuel contient des informations importantes concernant l'entretien, l'utilisation et le fonctionnement de ce produit. Si vous ne comprenez pas le contenu de ce manuel, veuillez le signaler à votre supérieur. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer plus tard.

Français = p 15

CONTENTS

Important Owner Information	2
Introduction	2
Important Safety Information	
Model Description	
Model Designation	
Specifications	
Plug Configurations	
Electrical Rating Chart	
Dimensions	6
Installation	
General	7
HBG Models	
HBGB Models	
HBGB Countertop Cutout Chart	

Operation	9
General	
Maintenance	10
General	10
Daily Cleaning	10
Cleaning Sugary/Sticky Spills	
Cleaning Burned-On Residue	10
Cleaning Metal Marks and Scratches	
Troubleshooting Guide	11
Options and Accessories	11
International Limited Warranty	
Service Information	

IMPORTANT OWNER INFORMATION

Record the model number, serial number (specification label located on the bottom of the unit), voltage, and purchase date of the unit in the spaces below. Please have this information available when calling Hatco® for service assistance.

Model No. ______Serial No. _____

Date of Purchase

Voltage_

Register your unit!

Completing online warranty registration will prevent delay in obtaining warranty coverage. Access the Hatco website at www.hatcocorp.com, select the Support pull-down menu, and click on "Warranty".

Business

Hours: 7:00 AM to 5:00 PM Monday–Friday,

Central Time (CT)

(Summer Hours: June to September—7:00 AM to 5:00 PM Monday—Thursday

7:00 AM to 4:00 PM Friday)

Telephone: 414-671-6350

E-mail: support@hatcocorp.com



24 Hour 7 Day Parts and Service Assistance available in the United States and Canada by calling 414-671-6350.

Additional information can be found by visiting our web site at www.hatcocorp.com.

INTRODUCTION

Hatco Heated Glass Shelves are designed to hold food hot safely while blending into the surrounding décor. They will keep food at proper serving temperatures without affecting quality. These units feature a thermostatically-controlled heated glass base that extends the food holding times.

Heated Glass Shelves are a product of extensive research and field testing. The materials used were selected for maximum durability, attractive appearance, and optimum performance. Every unit is inspected and tested thoroughly prior to shipment.

This manual provides the installation, safety, and operating instructions for Heated Glass Shelves. Hatco recommends all installation, operating, and safety instructions appearing in this manual be read prior to installation or operation of a unit.

Safety information that appears in this manual is identified by the following signal word panels:



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

NOTICE is used to address practices not related to personal injury.





Read the following important safety information before using this equipment to avoid serious injury or death and to avoid damage to equipment or property.

A WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD:

- Plug unit into a properly grounded electrical receptacle
 of the correct voltage, size, and plug configuration. If
 plug and receptacle do not match, contact a qualified
 electrician to determine and install proper voltage and
 size electrical receptacle.
- Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- This unit is not "jet-proof" construction. Do not use jetclean spray to clean this unit.
- Unit is not weatherproof. Locate unit indoors where the ambient air temperature is a minimum of 70°F (21°C).
- · Do not pull unit by power cord.
- · Discontinue use if power cord is frayed or worn.
- Do not attempt to repair or replace a damaged power cord. The cord must be replaced by Hatco, an Authorized Hatco Service Agent, or a person with similar qualifications.
- Use only Genuine Hatco Replacement Parts when service is required. Failure to use Genuine Hatco Replacement Parts will void all warranties and may subject operators of the equipment to hazardous electrical voltage, resulting in electrical shock or burn. Genuine Hatco Replacement Parts are specified to operate safely in the environments in which they are used. Some aftermarket or generic replacement parts do not have the characteristics that will allow them to operate safely in Hatco equipment.

FIRE HAZARD: Locate unit a minimum of 1" (25 mm) from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, combustion or discoloration could occur.

Make sure food product has been heated to the proper food-safe temperature before placing on the unit. Failure to heat food product properly may result in serious health risks. This unit is for holding preheated food product only.

This unit has no "user-serviceable" parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department.

Make sure all operators have been instructed on the safe and proper use of the unit.

This unit is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities. Ensure proper supervision of children and keep them away from the unit.

This unit has no "user-serviceable" parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at 414-671-6350.

A CAUTION

BURN HAZARD: Some exterior surfaces on unit will get hot. Use caution when touching these areas.

Locate unit at the proper counter height in an area that is convenient for use. The location should be level to prevent the unit or its contents from falling accidentally and strong enough to support the weight of the unit and contents.

Do not operate built-in models without the control box mounted properly as described in the installation instructions.

NSF requires that units over 36" (914 mm) in width or weighing more than 80 lbs. (36 kg) either be sealed to or raised above the installation surface. If unit cannot be sealed at the point of use, 4" (102 mm) legs are included to allow for proper cleaning access below unit.

Pitting or indentation in the glass surface may occur from sugary spills. If pitting or indentation occurs, the glass surface must be replaced. To prevent further damage and possible injury from broken glass, stop using unit immediately and contact an Authorized Hatco Service Agent.

NOTICE

Damage to any countertop material caused by heat generated from Hatco equipment is not covered under the Hatco warranty. Contact the manufacturer of the countertop material for application information.

Do not modify wiring or cut thermostat capillary on control box to increase remote mounting distance. Cutting thermostat capillary will cause unit to overheat and may damage unit as well as surrounding countertop.

Do not turn on unit until it has been cleaned thoroughly. Ceramic glass surface must be clear of debris to prevent burn-on.

Do not slide pans across glass surface, use roughbottomed pans, or drop anything on glass surface. Scratching or breakage may occur. Damage to glass surface or breakage of glass caused by misuse is not covered under warranty.

Use only wipes, pads, and cleaners designed specifically for cleaning ceramic glass surfaces. Using other wipes, pads, or cleaners may damage ceramic glass surface.

Do not install remote mounted control box in an area subject to temperatures above 85°F (29°C). Excessive temperatures will cause control(s) to overheat, malfunction, and fail.



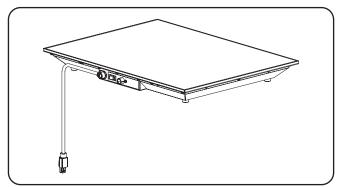
All Models

All Hatco® Heated Glass Shelves are ideal for pass through areas, buffet lines, and as hors d'oeuvre displays. NSF approval allows the placement of food product directly on the glass surface, if desired. Standard equipment includes an illuminated Power I/O (on/off) switch, a thermostatically-controlled heated ceramic glass top, and a painted steel base. The Heated Glass Shelves have a temperature range of 100° to 200°F (38° to 93°C). Heated Glass Shelves come standard with black glass and are available with white glass as a factory installed option.

NOTE: The specification label is located on the bottom of the unit. See label for serial number and verification of unit electrical information.

HBG Models

The HBG Heated Glass shelf is a portable shelf with an attached 6' (1829 mm) cord and plug. The portable unit is available in six models: HBG-2418, HBG-3018, HBG-3618, HBG-4818, HBG-6018 and HBG-7218.

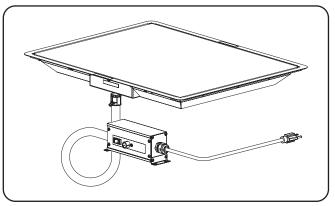


Model HBG

HBGB Models

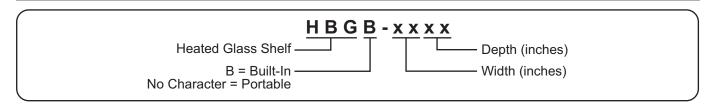
The HBGB Heated Glass shelf is a built-in unit that is equipped with an attached trim mounting ring. The unit includes a remote-mounted control box that is attached with 3' (914 mm) of conduit. A 6' (1829 mm) cord with plug connects the control box to the power source.

The built-in units are available in six models: HBGB-2418, HBGB-3018, HBGB-3618, HBGB-4818, HBGB-6018 and HBGB-7218.



Model HBGB

MODEL DESIGNATION



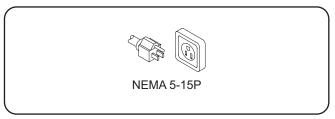


Plug Configurations

Units are supplied from the factory with an electrical cord and plug installed. Plugs are supplied according to the application.



ELECTRIC SHOCK HAZARD: Plug unit into a properly grounded electrical receptacle of the correct voltage, size, and plug configuration. If plug and receptacle do not match, contact a qualified electrician to determine and install proper voltage and size electrical receptacle.



Plug Configurations

NOTE: Receptacle not supplied by Hatco.

Electrical Rating Chart — HBG Models

Model	Voltage	Watts	Amps	Plug Configuration	Shipping Weight
HBG-2418	120 V	425 W	3.5 A	NEMA 5-15P	29 lbs. (13 kg)
HBG-3018	120 V	525 W	4.4 A	NEMA 5-15P	33 lbs. (15 kg)
HBG-3618	120 V	630 W	5.3 A	NEMA 5-15P	36 lbs. (16 kg)
HBG-4818	120 V	850 W	7.1 A	NEMA 5-15P	42 lbs. (19 kg)
HBG-6018	120 V	1050 W	8.8 A	NEMA 5-15P	60 lbs. (27 kg)
HBG-7218	120 V	1260 W	10.5 A	NEMA 5-15P	68 lbs. (31 kg)

Electrical Rating Chart — HBGB Models

Model	Voltage	Watts	Amps	Plug Configuration	Shipping Weight
HBGB-2418	120 V	425 W	3.5 A	NEMA 5-15P	32 lbs. (15 kg)
HBGB-3018	120 V	525 W	4.4 A	NEMA 5-15P	37 lbs. (17 kg)
HBGB-3618	120 V	630 W	5.3 A	NEMA 5-15P	40 lbs. (18 kg)
HBGB-4818	120 V	850 W	7.1 A	NEMA 5-15P	50 lbs. (23 kg)
HBGB-6018	120 V	1050 W	8.8 A	NEMA 5-15P	63 lbs. (29 kg)
HBGB-7218	120 V	1260 W	10.5 A	NEMA 5-15P	74 lbs. (34 kg)

NOTE: Shipping weight includes packaging.

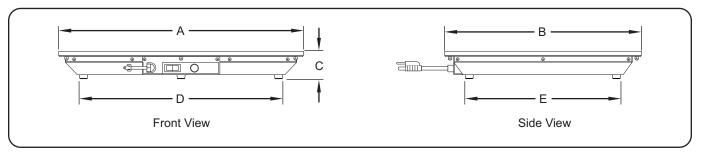
NOTE: The specification label is located on the bottom of the unit. See label for serial number and verification of unit electrical information.



Dimensions — HBG Models

Model	Width	Depth	Height	Footprint	Footprint
	(A)	(B)	(C)	Width (D)	Depth (E)
HBG-2418	24-3/8"	18-3/8"	2-1/2"	19-3/4"	13-3/4"
	(618 mm)	(466 mm)	(63 mm)	(503 mm)	(351 mm)
HBG-3018	30-3/8"	18-3/8"	2-1/2"	25-3/4"	13-3/4"
	(771 mm)	(466 mm)	(63 mm)	(656 mm)	(351 mm)
HBG-3618 †	36-3/8"	18-3/8"	6-1/8"	30-3/4"	12-3/4"
	(923 mm)	(466 mm)	(155 mm)	(780 mm)	(325 mm)
HBG-4818 †	48-3/8"	18-3/8"	6-1/8"	42-3/4"	12-3/4"
	(1228 mm)	(466 mm)	(155 mm)	(1086 mm)	(325 mm)
HBG-6018 †	60-3/8"	18-3/8"	6-1/8"	54-3/4"	12-3/4"
	(1533 mm)	(466 mm)	(155 mm)	(1391 mm)	(325 mm)
HBG-7218 †	72-3/8"	18-3/8"	6-1/8"	66-3/4"	12-3/4"
	(1838 mm)	(466 mm)	(155 mm)	(1696 mm)	(325 mm)

[†] Height (C) includes 4" (102 mm) legs.



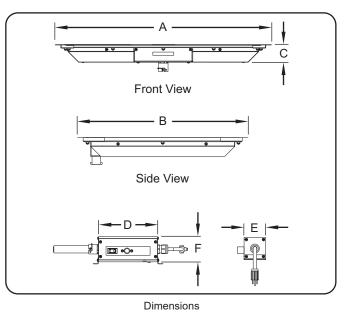
Dimensions

6

Dimensions — HBGB Models

Model	Width	Depth	Height
	(A)	(B)	(C)
HBGB-2418	25-5/8"	19-5/8"	2-3/16"
	(651 mm)	(498 mm)	(55 mm)
HBGB-3018 31-5/8" (803 mm)		19-5/8" (498 mm)	2-3/16" (55 mm)
HBGB-3618	37-5/8"	19-5/8"	2-3/16"
	(955 mm)	(498 mm)	(55 mm)
HBGB-4818	49-5/8"	19-5/8"	2-3/16"
	(1260 mm)	(498 mm)	(55 mm)
HBGB-6018	61-5/8"	19-5/8"	2-3/16"
	(1565 mm)	(498 mm)	(55 mm)
HBGB-7218	73-5/8"	19-5/8"	2-3/16"
	(1870 mm)	(498 mm)	(55 mm)

Model	Width	Depth	Height
	(D)	(E)	(F)
Remote Box	7"	2-1/2"	3"
	(178 mm)	(64 mm)	(76 mm)



NOTICE

Refer to the INSTALLATION section of this manual for actual countertop and remote box cutout dimensions.



English INSTALLATION

General

Use the following procedures to install the HBG and HBGB units.

A WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD: Unit is not weatherproof. Locate unit indoors where the ambient air temperature is a minimum of 70°F (21°C).

FIRE HAZARD: Locate unit a minimum of 1" (25 mm) from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, combustion or discoloration could occur.

A CAUTION

Locate unit at the proper counter height in an area that is convenient for use. The location should be level to prevent the unit or its contents from falling accidentally and strong enough to support the weight of the unit and contents.

NSF requires that units over 36" (914 mm) in width or weighing more than 80 lbs. (36 kg) either be sealed to or raised above the installation surface. If this unit cannot be sealed at the point of use, 102 mm (4") legs are included to allow for proper cleaning access below the unit.

NOTICE

Do not turn on unit until it has been cleaned thoroughly. Ceramic glass surface must be clear of debris to prevent burn-on.

Do not lay unit on the side with the control panel or damage to the unit could occur.

HBG Models

- 1. Remove unit from box.
- NOTE: To prevent delay in obtaining warranty coverage, complete online warranty registration. See the IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.
- 2. Remove tape and protective packaging from all surfaces of unit.

NOTE: If 4" (102 mm) legs are required, refer to the OPTIONS AND ACCESSORIES section in this manual for installation instructions. 4" (102 mm) legs are included with models greater than 36" (1041 mm) in width.

- 3. Place the unit in the desired location.
 - Locate the unit in an area where the ambient air temperature is constant and a minimum of 70°F (21°C). Avoid areas that may be subject to active air movements or currents (i.e., near exhaust fans/hoods, air conditioning ducts, and exterior doors).
 - Make sure the unit is at the proper counter height in an area convenient for use.
 - Make sure the countertop is level and strong enough to support the weight of the unit and food product.
 - Make sure all the feet on the bottom of the unit are positioned securely on the countertop.
- 4. Install any accessories that came with the unit. Refer to the OPTIONS AND ACCESSORIES section for details.

HBGB Models

A CAUTION

Do not operate built-in models without the control box mounted properly as described in the installation instructions.

NOTICE

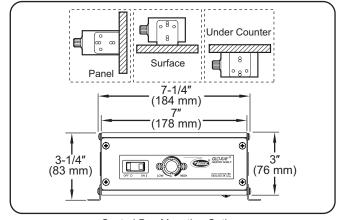
Unit is designed and recommended for use in or on metallic countertops. Damage to any countertop material caused by heat generated from Hatco® equipment is not covered under the Hatco warranty. Verify with the manufacturer that the material is suitable for prolonged temperatures up to 200°F (93°C).

Do not turn on unit until it has been cleaned thoroughly. Ceramic glass surface must be clear of debris to prevent burn-on.

1. Remove unit from box.

NOTE: To prevent delay in obtaining warranty coverage, complete online warranty registration. See the IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.

- Remove tape and protective packaging from all surfaces of unit.
- Prepare the countertop opening. Refer to the "HBGB Countertop Cutout Chart" in this section for recommended countertop cutout dimensions.
- 4. Apply a bead of NSF-approved sealant on the top edge of the countertop cutout and the underside of the trim mounting ring. The sealant must be rated for use at a minimum temperature of 250°F (121°C).
- 5. Place the unit into the countertop opening.
- 6. Remove any excess sealant.
- Locate the remote-mounted control box assembly in an area that is convenient for operation. If desired or necessary, the control box can be mounted in a semi-remote location.
 - The control box can be panel, surface, or under counter mounted. If recess mounting, the control box will require a mounting cutout of 7-1/4" W x 3-1/4" H (184 x 83 mm).
 - The distance the control box can be mounted from the unit is determined by the 3' (914 mm) conduit (optional conduit lengths of 6' [1829 mm] and 10' [3048 mm] are also available). Do not pull the conduit tight to increase the mounting distance. The conduit should have some slack after the control box is mounted.



Control Box Mounting Options

continued...



NOTICE

Do not modify wiring or cut thermostat capillary on control box to increase-remote mounting distance. Cutting the thermostat capillary will cause the unit to overheat and may damage the unit as well as the surrounding countertop.

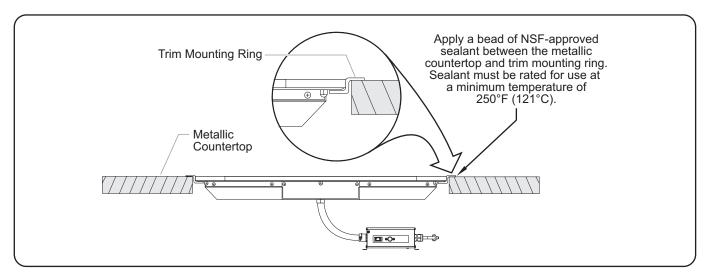
NOTE: The remote-mounted control box should be mounted using screws with a 1/4" (6 mm) minimum diameter screw head inserted through the keyholes located on the mounting brackets. The control box is to be readily removable, not permanently mounted.

8. Once all components are secured, proceed to the Operation section.

NOTE: A 6' (1829 mm) cord is supplied with this unit. Excess cord should be routed neatly so it does not hang down. Do NOT cut cord, any modification to the cord voids warranty.

HBGB Countertop Cutout Chart

Model	Width	Depth
HBGB-2418	24-5/8" (625 mm) — 24-7/8" (632 mm)	18-5/8" (473 mm) — 18-7/8" (480 mm)
HBGB-3018	30-5/8" (778 mm) — 30-7/8" (784 mm)	18-5/8" (473 mm) — 18-7/8" (480 mm)
HBGB-3618	36-5/8" (930 mm) — 36-7/8" (936 mm)	18-5/8" (473 mm) — 18-7/8" (480 mm)
HBGB-4818	48-5/8" (1235 mm) — 48-7/8" (1241 mm)	18-5/8" (473 mm) — 18-7/8" (480 mm)
HBGB-6018	60-5/8" (1540 mm) — 60-7/8" (1546 mm)	18-5/8" (473 mm) — 18-7/8" (480 mm)
HBGB-7218	72-5/8" (1845 mm) — 72-7/8" (1851 mm)	18-5/8" (473 mm) — 18-7/8" (480 mm)



HBGB Built-In Installation



English OPERATION

General

Use the following procedure to turn on and operate a Heated Glass Shelf.

A WARNING

Read all safety messages in the IMPORTANT SAFETY INFORMATION section before operating this equipment.

NOTICE

Do not turn on unit until it has been cleaned thoroughly. Ceramic glass surface must be clear of debris to prevent burn-on.

Use only wipes, pads, and cleaners designed specifically for cleaning ceramic glass surfaces. Using other wipes, pads, or cleaners may damage ceramic glass surface.

Do not slide pans across glass surface, use roughbottomed pans, or drop anything on glass surface. Scratching or breakage may occur. Damage to glass surface or breakage of glass caused by misuse is not covered under warranty.

Startup

- Using an appropriate cleaning wipe or a damp cloth, clean the glass surface of the unit. Consistent daily cleaning will keep cleanup easy as well as protect and preserve the glass surface of the unit.
- Plug unit into a properly grounded electrical receptacle of the correct voltage, size, and plug configuration. See the SPECIFICATIONS section for details.
- 3. Move the Power I/O (on/off) switch to the I (on) position.



BURN HAZARD: Some exterior surfaces on the unit will get hot. Use caution when touching these areas.

4. Turn the temperature control to the desired temperature setting.

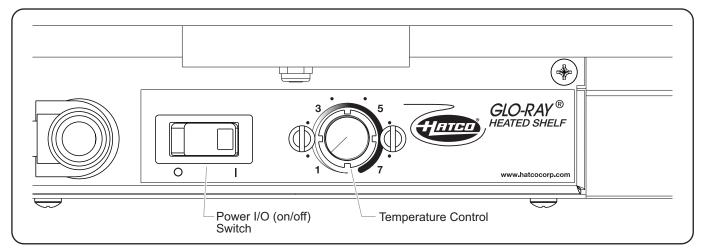
NOTE: Turning the temperature control clockwise will increase the temperature setting. Turning the temperature control counterclockwise will decrease the temperature setting.

5. Allow the unit 30 minutes to reach operating temperature.

NOTE: Refer to the OPTIONS AND ACCESSORIES section for installation and operation information for HBGB units equipped with the flush mount control box.

Shutdown

- 1. Move the Power I/O (on/off) switch to the **O** (off) position and allow the unit to cool completely.
- 2. Perform the "Daily Cleaning" procedure in the MAINTENANCE section of this manual.



Standard Control Panel

MAINTENANCE English

General

Hatco® Heated Glass Shelves are designed for maximum durability and performance, with minimum maintenance.



ELECTRIC SHOCK HAZARD:

- Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- This unit is not "jet-proof" construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.

This unit has no "user-serviceable" parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at 414-671-6350.

NOTICE

Do not turn on unit until it has been cleaned thoroughly. Ceramic glass surface must be clear of debris to prevent burn-on.

Use only wipes, pads, and cleaners designed specifically for cleaning ceramic glass surfaces. Using other wipes, pads, or cleaners may damage ceramic glass surface.

Daily Cleaning

Consistent daily cleaning will keep cleanup easy as well as protect and preserve the glass surface. Make sure to use only wipes, pads, and cleaners designed specifically for cleaning ceramic glass surfaces.

- 1. Before turning on the unit each day, clean the glass surface using an appropriate cleaning wipe or a damp cloth.
- 2. At the end of each day:
 - a. Turn off the unit and allow to cool.
 - b. Clean the glass surface using an appropriate cleaning wipe or damp cloth. If additional cleaning is necessary, follow the "Cleaning Burned-On Residue" procedure in this section.

Cleaning Sugary/Sticky Spills

To clean sugary/sticky spills, the unit should be warm while cleaning for easier removal.

- Turn off the unit and unplug power cord. CAUTION! Burn Hazard—Heated glass will be hot. Use caution when touching this area.
- While unit is still warm, wear an oven mitt and remove the bulk of the spill using paper towel.
- 3. Allow the unit to cool.
- 4. Follow the "Cleaning Burned-On Residue" procedure in this section to remove the remainder of the spill.
- 5. Do not use the unit again until the spill has been cleaned completely.



Pitting or indentation in the glass surface may occur from sugary spills. If pitting or indentation occurs, the glass surface must be replaced. To prevent further damage and possible injury from broken glass, stop using unit immediately and contact an Authorized Hatco Service Agent.

Cleaning Burned-On Residue

To clean burned-on residue, the use of ceramic glass cleaner may be necessary.

- 1. Turn off the unit, unplug power cord, and allow unit to cool.
- Spread a few drops of ceramic glass cleaner onto the residue area.
- 3. Using an appropriate cleaning wipe, rub the residue area while applying pressure as needed.
- 4. If residue remains, repeat the steps above as needed.
- After all residue has been removed, polish the entire glass surface using the ceramic glass cleaner and paper towel.

Cleaning Metal Marks and Scratches

Metal marks and scratches from pans usually can be removed. Be careful when placing pans onto the glass surface. To avoid metal marks and scratches, do not slide pans across the glass surface.

- 1. Turn off the unit, unplug power cord, and allow unit to cool.
- Spread a few drops of ceramic glass cleaner onto the marked area.
- 3. Using an appropriate cleaning wipe, rub the marked area while applying pressure as needed.
- If metal marks and scratches remain, repeat the steps above as needed.

NOTE: Check the bottom of all pans for roughness that could scratch the glass surface.

NOTE: Damage caused by sugary/sticky spills or rough pan bottoms is not covered under warranty.



A WARNING

This unit must be serviced by qualified personnel only. Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.

A WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD: Turn OFF power switch, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.

Symptom	Probable Cause	Corrective Action
Unit too hot.	Setpoint temperature set too high.	Adjust setpoint temperature to a lower setting.
	Temperature control stuck in the HIGH position.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Unit plugged into an incorrect power supply.	Verify with qualified personnel that power supply matches unit specification.
Unit not hot enough.	Temperature control set too low.	Adjust temperature control to a higher setting.
	Location of unit is susceptible to air currents (air conditioning ducts, exhaust fans or exterior doors).	Block air currents or relocate unit.
Unit not working at all.	Unit not plugged in.	Plug unit into proper power supply.
	Unit not turned on.	Move Power I/O (on/off) switch to the I (on) position.
	Power I/O (on/off) switch is not functioning.	
	Heating element is burned out.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Temperature control is defective.	

Troubleshooting Questions?

If you continue to have problems resolving an issue, please contact the nearest Authorized Hatco Service Agency or Hatco for assistance. To locate the nearest Service Agency, log onto the Hatco website at www.hatcocorp.com, select the Support pull-down menu, and click on "Find A Service Agent"; or contact the Hatco for assistance. To locate the nearest Service Agency, log onto the Hatco website at www.hatcocorp.com, select the Support pull-down menu, and click on "Find A Service Agent"; or contact the Hatco for assistance. To locate the nearest Service Agency to the Hatco website at www.hatcocorp.com, select the Support pull-down menu, and click on "Find A Service Agent"; or contact the Hatco for assistance. To locate the www.hatcocorp.com, select the www.hatc

Telephone: 414-671-6350

e-mail: support@hatcocorp.com

OPTIONS AND ACCESSORIES

White Glass

White glass is available as a factory installed option instead of the standard black glass.

Handles (HBG Models)

Field retrofittable handles are available for the HBG unit.

HANDLE-18-BLK...Designer black powdercoated rounded stainless steel handles

Handles are installed onto each end of the unit using the following procedure:

- Remove the three nuts located on the underside of the glass surface support ring.
- 2. Align the three holes on the handle with the three studs on the support ring, and position the handle on the studs.
- 3. Replace the three nuts onto the studs, and tighten securely.
- 4. Repeat procedure on the opposite end of unit.

4" (102 mm) Adjustable Legs (HBG Models)

Use the following procedure to install 4" (102 mm) adjustable legs in place of the rubber feet on an HBG unit.

NOTE: 4" (102 mm) legs are included with models greater than 36" (1041 mm) in width.

A WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD: Turn power switch OFF, unplug power cord, and allow unit to cool before performing any maintenance or cleaning.

NOTICE

Do not lay unit on the side with the control panel or damage to unit could occur.

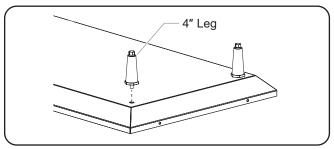
- Turn off the unit, unplug the power cord, and allow the unit to cool.
- 2. Carefully turn the unit upside down and lay the unit on a flat surface. Make sure to cover the surface with something to prevent scratching the glass.

continued...



HBGM-0425 11

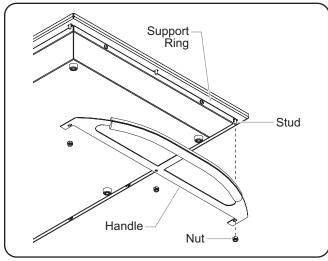
3. At each corner of the base, remove the foot screw and rubber foot.



Installing the 102 mm (4") Legs

4. At each corner of the base, screw a 4" (102 mm) leg into the bottom of the base.

NOTE: The feet on the 4" (102 mm) legs are adjustable for leveling the unit. Use a 5/8" (16 mm) open-end wrench to make leveling adjustments once the unit is placed in its final position.



Handle Installation

Flush Mount Control Boxes (HBGB Models)

A flush-style remote-mounted control box is available as a factory-installed option for the HBGB unit.



ELECDTRIC SHOCK HAZARD: The remote mounted control box must be mounted on a vertical wall and installed in the vertical position. Mounting the control box in the horizontal position may result in the collection of liquids and lead to an electric shock.

NOTICE

The remote-mounted control box should be installed outside of the heat zone. Locating the control box inside the heat zone will cause the control(s) to overheat, malfunction, and fail.

NOTICE

Do not modify wiring or cut thermostat capillary wire on control box to increase remote mounting distance. Cutting the thermostat capillary wire will cause the unit to overheat and may damage the unit as well as the surrounding countertop.

Installing the Control Box

NOTE: A qualified electrician is recommended for installing the flush mount control box.

- 1. Prepare cutout and pre-drill screw holes.
- 2. Remove trim cover from control box assembly.
- 3. Position control box into opening through the backside.
- Secure control box to surface using screws (not supplied).
- 5. Reinstall the trim cover.
- Plug the control box into a properly grounded electrical receptacle of the correct voltage, size, and plug configuration. Refer to the SPECIFICATIONS section for details.

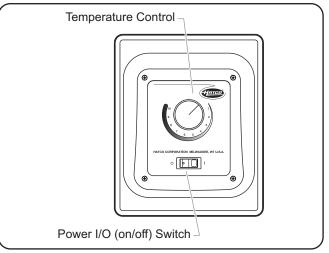
NOTE: Units are equipped with a 3' (914 mm) flexible conduit connecting the control enclosure to the unit. The digital temperature controller also offers 6' (1829 mm) and 10' (3048 mm) conduit lengths.

Power I/O (on/off) Switch

Both flush-style remote mounted control enclosures are equipped with a Power I/O (on/off) switch. Move the Power I/O (on/off) switch to the I (on) position to turn on the unit. The indicator light in the switch glows when the unit is on.

Changing the Setpoint Temperature — Mechanical Temperature Control

Turn the temperature control clockwise to increase the setpoint temperature. Turn the temperature control counterclockwise to decrease the setpoint temperature.



Mechanical Temperature Control



OPTIONS AND ACCESSORIES

Changing the Setpoint Temperature — Digital Temperature Controller

Units equipped with a digital temperature controller will heat up to the setpoint temperature automatically when they are turned on. Use the following procedure to change the setpoint temperature.

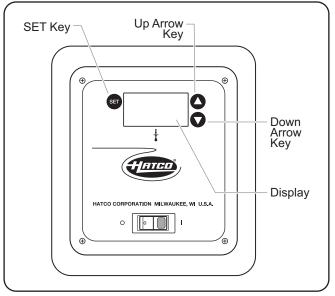
NOTICE

Built-in units must not have a setpoint temperature higher than 200°F (93°C). Temperatures exceeding 200°F (93°C) will damage unit and void warranty.

NOTE: The temperature shown on the display may be inaccurate when unit temperature is below 130°F (54°C).

- Press the key three times. The current setpoint temperature will be shown on the TEMPERATURE display ("SP" will be shown after the second press).
- 2. Press the key or key within 10 seconds to change the setpoint temperature.
- 3. Press the wey to lock in the new setpoint temperature. The TEMPERATURE display will go blank for two seconds to show that the new setting has been accepted.

NOTE: After 10 seconds of inactivity during the programming process, the controller will exit programming mode automatically without saving any changes.



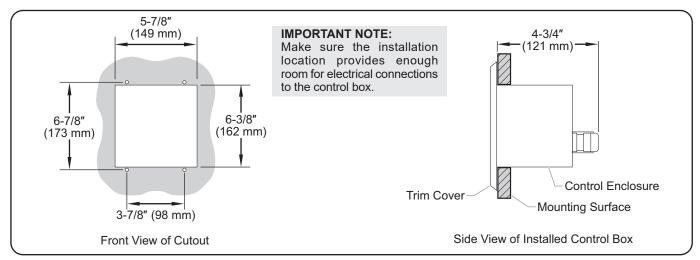
Digital Temperature Controller

Changing Fahrenheit and Celsius Setting — Digital Temperature Controller

Use the following procedure to change between Fahrenheit and Celsius on the display.

- 1. Press the key once. Either an "F" for Fahrenheit or "C" for Celsius will be shown.
- 2. Press the key or key within 10 seconds to change between "F" (Fahrenheit) and "C" (Celsius).
- 3. Press the wey three times to lock in the new setting. The TEMPERATURE display will go blank for two seconds to show that the new setting has been accepted.

NOTE: After 10 seconds of inactivity during the programming process, the controller will exit programming mode automatically without saving any changes.



Flush Mount Control Box Installation Dimensions



WARRANTY, EXCLUSIVE REMEDY:

Hatco® Corporation (Seller) warrants that the products it manufactures (Products) will be free from defects in materials and workmanship under normal use and service and when stored, maintained, and installed in strict accordance with factory recommendations. Seller's sole obligation to the person or entity buying the Products directly from Seller (Customer) under this warranty is the repair or replacement by Seller or a Seller-authorized service agency, at Seller's option, of any Product or any part thereof deemed defective upon Seller's examination, for a period of: (i) the Warranty Duration from the date of shipment by Seller or (ii) the Warranty Duration from the date of Product registration in accordance with Seller's written instructions, whichever is later. The "Warranty Duration" shall mean the specific periods set forth below for specific Product components, or, to the extent not listed below, eighteen (18) months. Credit for Products or parts returned with the prior written permission of Seller will be subject to the terms shown on Seller's material return authorization form. PRODUCTS OR PARTS RETURNED WITHOUT PRIOR WRITTEN PERMISSION OF SELLER WILL NOT BE ACCEPTED FOR CREDIT. Expenses incurred by Customer in returning, replacing, or removing the Products will not be reimbursed by Seller. If the defect comes under the terms of the limited warranty, the Products will be repaired or replaced and returned to the Customer and the cost of return freight will be paid by Seller. The remedy of repair or replacement provided for herein is Customer's exclusive remedy. Any improper use, alteration, repairs, tampering, misapplication, improper installation, application of improper voltage, or any other action or inaction by Customer or others (including the use of any unauthorized service agency) that in Seller's sole judgment adversely affects the Product shall void this warranty. The warranty expressly provided herein may only be asserted by Customer and may not be asserted by Customer's customers or other users of the Products; provided, however, that if Customer is an authorized equipment dealer of Seller. Customer may assign the warranty herein to Customer's customers, subject to all of the limitations of these Terms, and in such case, the warranty shall be exclusively controlled by Seller in accordance with these Terms. THIS LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF NONINFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED.

One (1) Year Parts and Labor PLUS One (1) Additional Year Parts-Only Warranty:

Conveyor Toaster Elements (metal sheathed)
Drawer Warmer Elements (metal sheathed)
Drawer Warmer Drawer Rollers and Slides
Food Warmer Elements (metal sheathed)
Display Warmer Elements (metal sheathed air heating)
Holding Cabinet Elements (metal sheathed air heating)
Heated Well Elements — HW, HWB, and HWBI Series (metal sheathed)

Two (2) Year Parts and Labor Warranty:

Induction Ranges Induction Warmers

One (1) Year Replacement Warranty:

TPT Pop-Up Toasters

One (1) Year Parts and Labor PLUS Four (4) Years Parts-Only Warranty:

3CS and FR Tanks

One (1) Year Parts and Labor PLUS Nine (9) Years Parts-Only Warranty:

Electric Booster Heater Tanks Gas Booster Heater Tanks

Ninety (90) Day Parts-Only Warranty:

Replacement Parts

H<u>ATCO</u>

Notwithstanding anything herein to the contrary, the limited warranty herein will not cover components in Seller's sole discretion such as, but not limited to, the following: coated incandescent light bulbs, fluorescent lights, heat lamp bulbs, coated halogen light bulbs, halogen heat lamp bulbs, xenon light bulbs, LED light tubes, glass components, and fuses; Product failure in booster tank, fin tube heat exchanger, or other water heating equipment caused by liming, sediment buildup, chemical attack, or freezing.

WARRANTY REGISTRATION INSTRUCTIONS:

Product registration must be submitted within 90 days from the date of shipment from our factory to qualify for additional coverage. Registration may be submitted through the form on Seller's website, through the form accessible through the QR code on the Product (where available), or by calling Customer Service with the required information at: 414-671-6350.

LIMITATION OF LIABILITY:

SELLER WILL NOT BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY LOST PROFITS, COSTS OF SUBSTITUTE PRODUCTS, OR LABOR COSTS ARISING FROM THE SALE, USE, OR INSTALLATION OF THE PRODUCTS, FROM THE PRODUCTS BEING INCORPORATED INTO OR BECOMING A COMPONENT OF ANOTHER PRODUCT, OR FROM ANY OTHER CAUSE WHATSOEVER, WHETHER BASED ON WARRANTY (EXPRESSED OR IMPLIED) OR OTHERWISE BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, AND REGARDLESS OF ANY ADVICE OR REPRESENTATIONS THAT MAY HAVE BEEN RENDERED BY SELLER CONCERNING THE SALE, USE, OR INSTALLATION OF THE PRODUCTS, EVEN IF SELLER IS AWARE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. IN NO EVENT WILL SELLER'S AGGREGATE LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATED TO THIS AGREEMENT EXCEED THE TOTAL AMOUNTS PAID TO SELLER BY CUSTOMER FOR THE PRODUCTS WITHIN THE THREE (3) MONTH PERIOD IMMEDIATELY PRECEDING THE EVENT GIVING RISE TO CUSTOMER'S CLAIM. THE LIMITATIONS SET FORTH HEREIN REGARDING SELLER'S LIABILITY SHALL BE VALID AND ENFORCEABLE NOTWITHSTANDING A FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF THE LIMITED REMEDY SPECIFIED IN THESE TERMS.

Seller reserves the right to update these Terms at any time, at its sole discretion, which become binding upon the date of publishing. For the most current version of our full Terms of Sale, see our website at: https://www.hatcocorp.com/terms-of-sale



Informations Importantes pour le Propriétaire	15
Introduction	
Consignes de Sécurité Importantes	
Description du Modèle	
Désignation du Modèle	
Caractéristiques Techniques	
Configuration des fiches	
Tableau des valeurs nominales électriques	
Dimensions	
Installation	20
Généralités	
Modèles HBG	
Modèles HBGB	
Tableau des découpes dans le comptoir pour	
les modèles HBGB	21

Mode d'emploi	22
Généralités	22
Maintenance	23
Généralités	23
Nettoyage quotidien	23
Nettoyage des déversements sucrés/collants	
Nettoyage des résidus carbonisés	
Nettoyage des traces et des rayures métalliques	
Guide de Dépannage	
Options et accessoires	
Garantie Limitée	
Autorisés Distributeurs de PiècesCouverture	

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIÉTAIRE

Notez le numéro de modèle, le numéro de série, la tension et la date d'achat de l'appareil dans les espaces ci-dessous (étiquette des caractéristiques techniques située sur le dessous de l'appareil). Veuillez avoir cette information à portée de la main si vous appelez Hatco pour assistance.

Modèle No. Numéro de série

Voltage

Date d'achat Enregistrez votre appareil!

Remplissez la garantie en ligne pour éviter les retards pour faire jouer la garantie. Accédez au site Web Hatco: www.hatcocorp.com, sélectionnez le menu déroulant Support • (Assistance), puis cliquez sur « Warranty » (Garantie).

Horaires

ouvrables: 7h00 à 17h00 du lundi au vendredi

Heure du Centre (CT)

(Horaires d'été—juin à septembre: 7h00 à 17h00 du lundi au ieudi 7h00 à 16h00 le vendredi)

Téléphone: +1-414-671-6350

Courriel: support@hatcocorp.com



Service d'assistance et de pièces de rechange disponible 7j/7, 24h/24 aux États-Unis et au Canada en composant le +1-414-671-6350.

Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur notre site Web à www.hatcocorp.com.

INTRODUCTION

Les étagères chauffantes en vitrocéramique de Hatco ont été conçues pour maintenir les aliments au chaud en toute sécurité, tout en s'intégrant parfaitement à la décoration. Elles gardent les aliments à des températures de service appropriées sans affecter leur qualité. Ces appareils sont équipés d'une base chauffante en vitrocéramique contrôlée par un thermostat qui prolonge les temps de maintien au chaud des aliments.

Les étagères chauffantes en vitrocéramique sont le produit de recherches et de tests intensifs sur le terrain. Les matériaux utilisés ont été sélectionnés pour une durabilité maximale, une apparence attractive et des performances optimales. Chaque unité est soigneusement inspectée et testée avant expédition.

Ce manuel fournit les instructions d'installation, de sécurité et d'utilisation des étagères chauffantes en vitrocéramique. Hatco vous recommande de lire l'ensemble des instructions d'installation, de sécurité et de fonctionnement contenues dans ce manuel avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Les consignes de sécurité qui apparaissent dans ce manuel sont identifiées par les mots indicateurs suivants :



AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.

AATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures légères ou moyennes.

AVIS

AVIS est utilisé pour des questions sans rapport avec des blessures corporelles.





Lisez l'information de securite importante suivante avant d'utiliser cet équipement pour éviter des dommages ou la mort sérieux et pour éviter d'endommager l'équipement ou la propriété.

A AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Brancher l'appareil sur une prise de courant avec terre de tension, de format et de configuration des broches corrects. Si la fiche et la prise ne se correspondent pas, s'adresser à un électricien qualifié pour déterminer et installer une prise de courant de format et de tension corrects.
- Mettez l'unité hors tension depuis l'interrupteur, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'unité refroidir avant d'effectuer tout nettoyage, tout réglage ou tout entretien.
- NE PAS immerger l'appareil ni le saturer d'eau.
 L'appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas le faire fonctionner s'il a été immergé ou saturé d'eau.
- L'appareil n'est pas à l'épreuve des intempéries. Placer l'appareil à l'intérieur à une température ambiante de 21°C (70°F) minimum.
- Ne tirez pas l'unité par le cordon d'alimentation.
- Interrompez l'utilisation de l'unité si le cordon d'alimentation est effiloché ou usé.
- N'essayez jamais de réparer ou de remplacer un cordon d'alimentation. Celui-ci devra être remplacé par Hatco[®], un agent de service agréé par Hatco ou une personne possédant des qualifications similaires.
- Cet appareil n'est pas étanche aux jets. Ne pas utiliser de jet sous pression pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est sous tension.
- Ne pas tenter de réparer ni de changer un cordon électrique endommagé. Ce cordon doit être changé par Hatco, par un réparateur Hatco agréé ou par une personnes de qualifications comparables.
- Pour les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange Hatco d'origine. Utilisez des pièces détachées Hatco authentiques sous peine d'annuler toutes les garanties et d'exposer l'utilisateur à des tensions électriques dangereuses pouvant entraîner une électrocution ou des brûlures. Les pièces de rechange Hatco d'origine sont conçues pour fonctionner sans danger dans les environnements dans lesquels elles sont utilisées. Certaines pièces de rechange génériques ou de second marché ne présentent pas les caractéristiques leur permettant de fonctionner sans danger dans la matériel Hatco.

DANGER D'INCENDIE : Placez l'unité à au moins 25 mm (1") des murs combustibles et des produits. Si les distances de sécurité ne sont pas respectées, une décoloration ou combustion peut avoir lieu.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées. Assurez-vous que les enfants sont bien surveillés et tenez-les à l'écart de l'appareil.

Assurez-vous que tous les opérateurs ont été formés à l'utilisation sûre et correcte de l'appareil.

A AVERTISSEMENT

S'assurer que le produit alimentaire a été chauffé à une température adaptée au maintien de sa salubrité avant de le mettre dans l'appareil sous peine de risques graves pour la santé. Cet appareil est destiné au maintien au chaud de produits alimentaires préchauffés uniquement.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si cet appareil doit être réparé, contacter un réparateur Hatco agréé ou le Service après-vente Hatco au +1-414-671-6350.

AATTENTION

DANGER DE BRÛLURE : Certaines surfaces extérieures de l'appareil deviennent chaudes. Toucher ces zones de l'appareil avec précaution.

Placez l'unité à une hauteur adaptée au comptoir, à un emplacement pratique à utiliser. L'emplacement doit être plan pour éviter que l'unité ou son contenu ne tombe accidentellement, et suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité et de son contenu.

N'utilisez pas les modèles intégrés si le boîtier de commande n'est pas correctement installé comme décrit dans les instructions d'installation.

La NSF exige que les appareils mesurant plus de 914 mm (36") de largeur et pesant plus de 36 kg (80 lbs.) soient hermétiquement fixés ou rehaussés sur la surface d'installation. Si l'unité ne peut pas être fixée à l'endroit d'utilisation, des pieds de 102 mm (4") sont fournis pour permettre le nettoyage du dessous de l'unité.

L'apparition de traces de corrosion ou de marques sur la surface en vitrocéramique peut être due à des déversements sucrés. Si cela se produit, la surface en vitrocéramique doit être remplacée. Pour prévenir tout autre dommage ou risque de blessure avec le verre cassé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez un agent de maintenance agréé de Hatco.

AVIS

Les dommages à toute partie du comptoir pouvant être causés par la chaleur générée par l'équipement de Hatco ne sont pas couverts par la garantie de Hatco. Contactez le fabricant du comptoir pour obtenir des renseignements.

Ne modifiez pas le câblage et ne coupez pas le tube capillaire du thermostat du boîtier de commande pour augmenter l'éloignement du montage à distance. Si vous coupez le tube capillaire du thermostat, cela fera surchauffer l'appareil et pourrait l'endommager ainsi que le comptoir qui l'entoure.

N'allumez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été entièrement nettoyé. La surface en vitrocéramique doit être exempte de tout débris afin d'éviter qu'ils ne brûlent.



AVIS

Ne couchez pas l'unité sur le côté comportant le panneau de commande. L'unité pourrait être endommagée.

Ne faites pas glisser de récipients sur la surface en vitrocéramique, n'utilisez pas de récipients à fond rugueux et ne laissez rien tomber sur la surface en vitrocéramique. Cela pourrait rayer ou casser la surface en vitrocéramique. Les dommages occasionnés à la surface en vitrocéramique ou le bris de la vitre dus à une utilisation inappropriée ne sont pas couverts par la garantie.

AVIS

Utilisez uniquement des chiffons, lingettes et produits nettoyants conçus spécifiquement pour nettoyer des surfaces en vitrocéramique. L'utilisation d'autres chiffons, lingettes ou produits nettoyants risque d'endommager la surface en vitrocéramique.

Installez le boîtier de commande à distance en dehors de la zone de chauffe. L'installation du boîtier de commande près de la zone de chauffe peut entraîner la surchauffe, le dysfonctionnement voire la panne de la ou des commandes.

DESCRIPTION DU MODÈLE

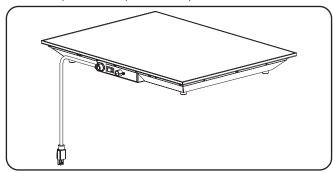
Tous les Modèles

Toutes les étagères chauffantes en vitrocéramique de Hatco sont idéales pour des passages dans des zones, pour les buffets et pour présenter les hors d'œuvre. L'homologation de la NSF permet, au besoin, le placement des aliments directement sur la surface en vitrocéramique. L'équipement standard inclut un interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) éclairé, une surface supérieure chauffée en vitrocéramique contrôlée par un thermostat et une base en acier peinte. La plage de température des étagères chauffantes en vitrocéramique est comprise entre 38 et 93°C (100 et 200°F). Les étagères chauffantes en vitrocéramique sont livrées en modèle standard avec de la vitrocéramique noire, mais elles sont aussi offertes en vitrocéramique blanche en option installée à l'usine.

NOTA: L'étiquette des caractéristiques techniques est située sur le dessous de l'appareil. Consultez l'étiquette pour connaître le numéro de série et vérifier les caractéristiques électriques de l'appareil.

Modèles HBG

L'étagère chauffante noire en vitrocéramique HBG est une étagère portable reliée à un cordon d'1,829 m (6') et une prise. L'appareil portable est disponible en six modèles : HBG-2418, HBG-3018, HBG-3618, HBG-4818. HBG-6018 et HBG-7218.

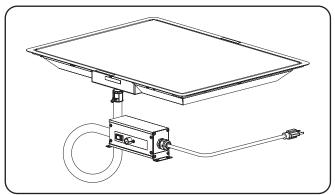


Modèle HBG

Modèles HBGB

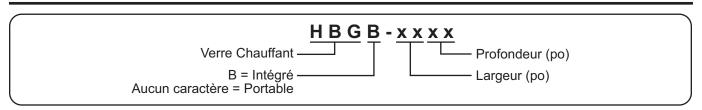
L'étagère chauffante noire en vitrocéramique HBGB est intégrée et équipée d'une bordure de montage fixée. Elle comprend un boîtier de commande à distance auquel elle est reliée à l'aide d'un cordon de 914 mm (3"). Un cordon d'1,829 m (6') doté d'une prise connecte le boîtier de commande à la source d'alimentation.

Les appareils intégrés sont disponibles en six modèles : HBGB-2418, HBGB-3018, HBGB-3618, HBGB-4818, HBGB-6018 et HBGB-7218.



Modèle HBGB

DÉSIGNATION DU MODÈLE





Configuration des fiches

Les appareils sont livrés avec un cordon électrique avec fiche. Différentes fiches sont fournies selon les applications.

A AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE : Brancher l'appareil sur une prise de courant avec terre de tension, de format et de configuration des broches corrects. Si la fiche et la prise ne se correspondent pas, s'adresser à un électricien qualifié pour déterminer et installer une prise de courant de format et de tension corrects.



Configuration des fiches

NOTA: Prise non fournie par Hatco®.

Tableau des valeurs nominales électriques — Modèles HBG

Modèle	Tension	Intensitè	Amps	Configuration de Fiches	Poids d'embarquement
HBG-2418	120 V	425 W	3.5 A	NEMA 5-15P	13 kg (29 lbs.)
HBG-3018	120 V	525 W	4.4 A	NEMA 5-15P	15 kg (33 lbs.)
HBG-3618	120 V	630 W	5.3 A	NEMA 5-15P	16 kg (36 lbs.)
HBG-4818	120 V	850 W	7.1 A	NEMA 5-15P	19 kg (42 lbs.)
HBG-6018	120 V	1050 W	8.8 A	NEMA 5-15P	27 kg (60 lbs.)
HBG-7218	120 V	1260 W	10.5 A	NEMA 5-15P	31 kg (68 lbs.)

Tableau des valeurs nominales électriques — Modèles HBGB

Modèle	Tension	Intensitè	Amps	Configuration de Fiches	Poids d'embarquement
HBGB-2418	120 V	425 W	3.5 A	NEMA 5-15P	15 kg (32 lbs.)
HBGB-3018	120 V	525 W	4.4 A	NEMA 5-15P	17 kg (37 lbs.)
HBGB-3618	120 V	630 W	5.3 A	NEMA 5-15P	18 kg (40 lbs.)
HBGB-4818	120 V	850 W	7.1 A	NEMA 5-15P	23 kg (50 lbs.)
HBGB-6018	120 V	1050 W	8.8 A	NEMA 5-15P	29 kg (63 lbs.)
HBGB-7218	120 V	1260 W	10.5 A	NEMA 5-15P	34 kg (74 lbs.)

NOTA: Le poids d'embarquement comprend l'emballage.

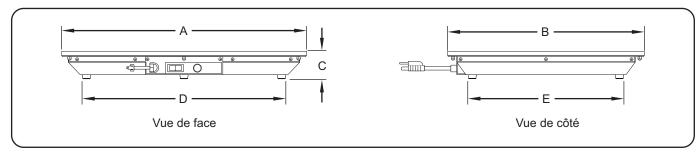
NOTA: L'étiquette des caractéristiques techniques est située sur le dessous de l'appareil. Consultez l'étiquette pour connaître le numéro de série et vérifier les caractéristiques électriques de l'appareil.



Dimensions — Modèles HBG

Modèle	Largeur (A)	Profonduer (B)	Hauteur (C)	Largeur d'encombrement (F)	Profonduer d'encombrement (G)
HBG-2418	618 mm	466 mm	63 mm	503 mm	351 mm
	(24-3/8")	(18-3/8")	(2-1/2")	(19-3/4")	(13-3/4")
HBG-3018	771 mm	466 mm	63 mm	656 mm	351 mm
	(30-3/8")	(18-3/8")	(2-1/2")	(25-3/4")	(13-3/4")
HBG-3618 †	923 mm	466 mm	155 mm	780 mm	325 mm
	(36-3/8")	(18-3/8")	(6-1/8")	(30-3/4")	(12-3/4")
HBG-4818 †	1228 mm	466 mm	155 mm	1086 mm	325 mm
	(48-3/8")	(18-3/8")	(6-1/8")	(42-3/4")	(12-3/4")
HBG-6018 †	1533 mm	466 mm	155 mm	1391 mm	325 mm
	(60-3/8")	(18-3/8")	(6-1/8")	(54-3/4")	(12-3/4")
HBG-7218 †	1838 mm	466 mm	155 mm	1696 mm	325 mm
	(72-3/8")	(18-3/8")	(6-1/8")	(66-3/4")	(12-3/4")

† La hauteur comprend les pieds de 102 mm (4").

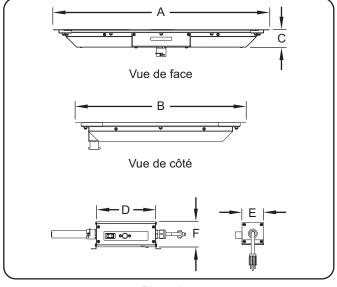


Dimensions

Dimensions — Modèles HBGB

Modèle	Largeur	Profonduer	Hauteur
	(A)	(B)	(C)
HBGB-2418	651 mm	498 mm	55 mm
	(25-5/8")	(19-5/8")	(2-3/16")
HBGB-3018	803 mm	498 mm	55 mm
	(31-5/8")	(19-5/8")	(2-3/16")
HBGB-3618	955 mm	498 mm	55 mm
	(37-5/8")	(19-5/8")	(2-3/16")
HBGB-4818	1260 mm	498 mm	55 mm
	(49-5/8")	(19-5/8")	(2-3/16")
HBGB-6018	1565 mm	498 mm	55 mm
	(61-5/8")	(19-5/8")	(2-3/16")
HBGB-7218	1870 mm	498 mm	55 mm
	(73-5/8")	(19-5/8")	(2-3/16")

Modèle	Largeur	Profonduer	Hauteur
	(D)	(E)	(F)
Remote Box	178 mm	64 mm	76 mm
	(7")	(2-1/2")	(3")



Dimensions

AVIS

Reportez-vous à la partie Installation de ce manuel pour connaître les dimensions réelles de la découpe dans le comptoir.



INSTALLATION Français

Généralités

Suivez les procédures suivantes pour monter les modèles HBG et HBGB.

AAVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: L'appareil n'est pas à l'épreuve des intempéries. Placer l'appareil à l'intérieur à une température ambiante de 21°C (70°F) minimum.

DANGER D'INCENDIE: Placez l'unité à au moins 25 mm (1") des murs combustibles et des produits. Si les distances de sécurité ne sont pas respectées, une décoloration ou combustion peut avoir lieu.

AATTENTION

Placez l'unité à une hauteur adaptée au comptoir, à un emplacement pratique à utiliser. L'emplacement doit être plan pour éviter que l'unité ou son contenu ne tombe accidentellement, et suffisamment solide pour supporter le poids de l'unité et de son contenu.

La NSF exige que les appareils mesurant plus de 914 mm (36") de largeur et pesant plus de 36 kg (80 lbs.) soient hermétiquement fixés ou rehaussés sur la surface d'installation. Si l'unité ne peut pas être fixée à l'endroit d'utilisation, des pieds de 102 mm (4") sont fournis pour permettre le nettoyage du dessous de l'unité.

AVIS

N'allumez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été entièrement nettoyé. La surface en vitrocéramique doit être exempte de tout débris afin d'éviter qu'ils ne brûlent.

Ne couchez pas l'unité sur le côté comportant le panneau de commande. L'unité pourrait être endommagée.

Modèles HBG

- 1. Sortir l'appareil de sa boite.
- NOTA: Pour éviter des retards dans l'obtention de la couverture de la garantie, complétez l'enregistrement en ligne de votre garantie. Lisez la section INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIETAIRE pour plus de détails
- 2. Retirez le ruban et l'emballage de protection de toutes les surfaces de l'appareil.
- NOTA: Si des pieds de 102 mm (4") sont nécessaires, reportez-vous à la section Options et accessoires de ce manuel pour obtenir des instructions d'installation. Les pieds de 102 mm (4") sont standard sur les modèles à rayonnage simple de 1041 mm (36") et plus larges sur tous les modèles à rayonnages doubles et triples.
- 3. Placez l'unité à l'emplacement souhaité.
 - Placez l'unité dans une zone dont la température ambiante est constante 21°C minimum (70°F). Évitez les endroits susceptibles d'activer les mouvements ou les courants d'air (proximité des ventilateurs ou hottes d'évacuation, conduites de climatisation ou les portes extérieures).
 - Assurez-vous que l'unité est placée à une hauteur appropriée dans une zone facilitant son utilisation.

- Veillez à ce que le comptoir soit plan et assez résistant pour supporter le poids de l'unité et des produits alimentaires.
- Veillez à ce que tous les pieds situés sous l'unité soient bien positionnés sur le comptoir.
- Installez les accessoires qui accompagnent l'appareil. Pour plus de détails, reportez-vous à la partie OPTIONS ET ACCESSOIRES.

Modèles HBGB

AATTENTION

N'utilisez pas les modèles intégrés si le boîtier de commande n'est pas correctement installé comme décrit dans les instructions d'installation.

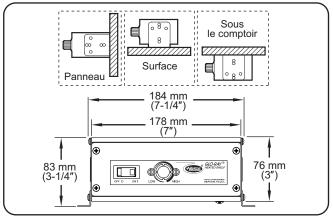
AVIS

Les dommages à toute partie du comptoir pouvant être causés par la chaleur générée par l'équipement de Hatco® ne sont pas couverts par la garantie de Hatco. Contactez le fabricant du comptoir pour obtenir des renseignements.

N'allumez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été entièrement nettoyé. La surface en vitrocéramique doit être exempte de tout débris afin d'éviter qu'ils ne brûlent.

- 1. Sortir l'appareil de sa boite.
- NOTA: Pour éviter des retards dans l'obtention de la couverture de la garantie, complétez l'enregistrement en ligne de votre garantie. Lisez la section INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIETAIRE pour plus de détails.
- 2. Retirez le ruban et l'emballage de protection de toutes les surfaces de l'appareil.
- Préparez l'ouverture du comptoir. Reportez-vous au «
 Tableau des découpes dans le comptoir pour les modèles
 HBGB » de cette partie afin d'obtenir les dimensions de
 découpe dans le comptoir recommandées.
- 4. Appliquez un cordon d'un produit d'étanchéité approuvé par la NSF sur le bord supérieur de la découpe dans le comptoir et sur le dessous de la bordure de montage. Le produit d'étanchéité doit être prévu pour une utilisation à une température minimale de 121°C (250°F).
- 5. Placez l'appareil dans l'ouverture du comptoir.
- Retirez l'excès de produit d'étanchéité.
- Placez l'ensemble du boîtier de commande à distance dans une zone d'utilisation pratique. Si nécessaire ou si souhaité, le boîtier de commande peut être installé dans un endroit semi-éloigné.
 - Le boîtier de commande peut être monté sur un panneau, une surface ou sous le comptoir. S'il est encastré, une découpe de montage de 184 x 83 mm (7-1/4" x 3-1/4") devra être réalisée sur le boîtier de commande.
 - La distance entre le boîtier de commande et l'appareil est déterminée par le cordon de 91,4 cm (3") (des cordons de 1,829 mm (6') et 3,048 mm (10') sont également disponible en option). Ne tendez pas le cordon pour augmenter la distance de montage. Laissez un peu de jeu sur le cordon une fois le boîtier de commande installé.





Options de montage du boîtier de commande

AVIS

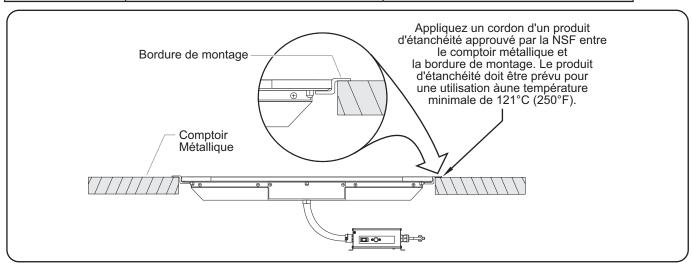
Ne modifiez pas le câblage et ne coupez pas le tube capillaire du thermostat du boîtier de commande pour augmenter l'éloignement du montage à distance. Si vous coupez le tube capillaire du thermostat, cela fera surchauffer l'appareil et pourrait l'endommager ainsi que le comptoir qui l'entoure.

- NOTA: Le boîtier de commande à distance doit être monté à l'aide de vis, dont la tête doit avoir un diamètre minimum de 6 mm (1/4"), insérées dans les orifices situés sur les supports de montage. Le boîtier de commande doit être facilement déplaçable, et non pas fixé de manière permanente.
- 8. Une fois que tous les composants sont fixés, passez à la partie Utilisation.

NOTA: Un cordon d'1,829 m (6') est fourni avec cet appareil. Si le cordon est trop grand, il devra être placé correctement afin qu'il ne pende pas. NE COUPEZ PAS le cordon, toute modification annulerait la garantie.

Tableau des découpes dans le comptoir pour les modèles HBGB

Modéle	Largeur	Profondeur
HBGB-2418	625 mm (24-5/8") — 632 mm (24-7/8")	473 mm (18-5/8") — 480 mm (18-7/8")
HBGB-3018	778 mm (30-5/8") — 784 mm (30-7/8")	473 mm (18-5/8") — 480 mm (18-7/8")
HBGB-3618	930 mm (36-5/8") — 937 mm (36-7/8")	473 mm (18-5/8") — 480 mm (18-7/8")
HBGB-4818	1235 mm (48-5/8") — 1241 mm (48-7/8")	473 mm (18-5/8") — 480 mm (18-7/8")
HBGB-6018	1540 mm (60-5/8") — 1546 mm (60-7/8")	473 mm (18-5/8") — 480 mm (18-7/8")
HBGB-7218	1845 mm (72-5/8") — 1851 mm (72-7/8")	473 mm (18-5/8") — 480 mm (18-7/8")



Installation des modèles HBGB intégrés



Généralités

Suivez la procédure suivante pour allumer et utiliser l'étagère chauffante noire en vitrocéramique.

AAVERTISSEMENT

Lire tous les messages de sécurité de la section Consignes de sécurité importantes avant d'utiliser ce matériel.

AVIS

N'allumez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été entièrement nettoyé. La surface en vitrocéramique doit être exempte de tout débris afin d'éviter qu'ils ne brûlent.

Ne faites pas glisser de récipients sur la surface en vitrocéramique, n'utilisez pas de récipients à fond rugueux et ne laissez rien tomber sur la surface en vitrocéramique. Cela pourrait rayer ou casser la surface en vitrocéramique. Les dommages occasionnés à la surface en vitrocéramique ou le bris de la vitre dus à une utilisation inappropriée ne sont pas couverts par la garantie.

Utilisez uniquement des chiffons, lingettes et produits nettoyants conçus spécifiquement pour nettoyer des surfaces en vitrocéramique. L'utilisation d'autres chiffons, lingettes ou produits nettoyants risque d'endommager la surface en vitrocéramique.

Mise en service

- À l'aide d'une lingette nettoyante ou d'un chiffon humide approprié, nettoyez la surface en vitrocéramique de l'appareil. Un nettoyage constant quotidien permet de nettoyer facilement, et protège et préserve la surface en vitrocéramique de l'appareil.
- Branchez l'unité à une prise possédant le voltage, la dimension et la configuration adéquats. Consultez la section CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES pour obtenir plus de détails.
- 3. Placez l'interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) sur la position « I » (marche).

AATTENTION

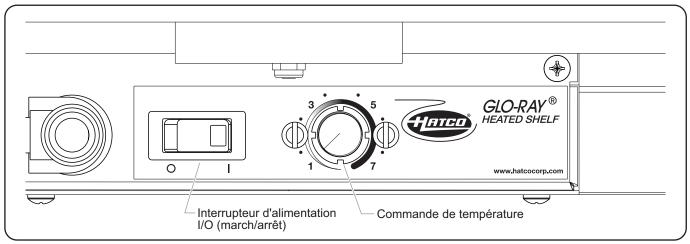
DANGER DE BRÛLURE : Certaines surfaces extérieures de l'appareil deviennent chaudes. Toucher ces zones de l'appareil avec précaution.

- 4. Tournez la commande de température pour choisir le réglage de température souhaité.
- NOTA: Tourner la commande de température dans le sens des aiguilles d'une montre augmentera la température. Tourner la commande de température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre abaissera la température.
- Attendez 30 minutes que l'appareil ait le temps d'atteindre sa température de service avant d'y placer le produit alimentaire préchauffé.

NOTA: Reportez-vous à la partie OPTIONS ET ACCESSOIRES pour obtenir des informations sur l'installation et l'utilisation des modèles HBGB équipés d'un boîtier de commande encastrable.

Arrêt

- 1. Mettez l'interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) en position **O** (arrêt) et attendez que l'appareil refroidisse.
- Effectuez la procédure de « Nettoyage quotidien » décrite dans la section MAINTENANCE de ce manuel.



Panneau de commande standard



Généralités

Les étagères chauffantes en vitrocéramique sont conçues pour avoir une durée de vie et des performances maximales, avec un minimum d'entretien.

AAVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- Mettez l'unité hors tension depuis l'interrupteur, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'unité refroidir avant d'effectuer tout nettoyage, tout réglage ou tout entretien.
- NE PAS immerger l'appareil ni le saturer d'eau.
 L'appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas le faire fonctionner s'il a été immergé ou saturé d'eau.
- Cet appareil n'est pas étanche aux jets. Ne pas utiliser de jet sous pression pour nettoyer l'appareil.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si cet appareil doit être réparé, contacter un réparateur Hatco® agréé ou le Service après-vente Hatco au +1-414-671-6350.

AVIS

N'allumez pas l'appareil tant qu'il n'a pas été entièrement nettoyé. La surface en vitrocéramique doit être exempte de tout débris afin d'éviter qu'ils ne brûlent.

Utilisez uniquement des chiffons, lingettes et produits nettoyants conçus spécifiquement pour nettoyer des surfaces en vitrocéramique. L'utilisation d'autres chiffons, lingettes ou produits nettoyants risque d'endommager la surface en vitrocéramique.

Nettoyage quotidien

Un nettoyage constant quotidien permet de nettoyer facilement, et protège et préserve la surface en vitrocéramique. Utilisez uniquement des chiffons, lingettes et produits nettoyants conçus spécifiquement pour nettoyer des surfaces en vitrocéramique.

- Chaque jour, avant d'allumer l'appareil, nettoyez la surface en vitrocéramique en utilisant une lingette nettoyante ou un chiffon humide approprié.
- 2. À la fin de chaque journée :
 - a. Éteignez l'appareil et laissez-le refroidir.
 - b. Nettoyez la surface en vitrocéramique en utilisant une lingette nettoyante ou un chiffon humide approprié. Si un nettoyage supplémentaire est nécessaire, suivez la procédure « Nettoyage des résidus carbonisés » de cette section.

Nettoyage des déversements sucrés/collants

Pour nettoyer les déversements sucrés/collants, l'appareil devrait être chaud pendant le nettoyage afin de faciliter leur retrait.

- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
 ATTENTION! Risque de brûlures l'étagère chauffée est très chaude. Soyez prudent lorsque vous touchez cette zone.
- 2. Portez un gant isolant tant que l'appareil est chaud et retirez la majorité du déversement à l'aide d'un papier absorbant.

- 3. Laissez l'appareil refroidir.
- Suivez la procédure « Nettoyage des résidus carbonisés » de cette section afin d'éliminer le reste du déversement.
- 5. N'utilisez pas l'appareil avant que le déversement ne soit complètement nettoyé.

AATTENTION

L'apparition de traces de corrosion ou de marques sur la surface en vitrocéramique peut être due à des déversements sucrés. Si cela se produit, la surface en vitrocéramique doit être remplacée. Pour prévenir tout autre dommage ou risque de blessure avec le verre cassé, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez un agent de maintenance agréé de Hatco.

Nettoyage des résidus carbonisés

Pour nettoyer les résidus carbonisés, il peut s'avérer nécessaire d'utiliser un produit nettoyant pour vitrocéramique.

- Éteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'appareil refroidir.
- 2. Versez quelques gouttes de produit nettoyant pour vitrocéramique au niveau des résidus.
- 3. À l'aide d'une lingette nettoyante, frottez les résidus tout en appuyant si nécessaire.
- 4. S'il reste des résidus, répétez les étapes ci-dessus.
- 5. Une fois les résidus éliminés, polissez toute la surface en vitrocéramique à l'aide du produit nettoyant pour vitrocéramique et d'un papier absorbant.

Nettoyage des traces et des rayures métalliques

Les traces et les rayures métalliques causées par les récipients peuvent généralement être éliminées. Faites attention lorsque vous mettez des récipients sur la surface en vitrocéramique. Pour éviter les traces et les rayures métalliques, ne faites pas glisser les récipients sur la surface en vitrocéramique.

- 1. Éteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'appareil refroidir.
- Versez quelques gouttes de produit nettoyant pour vitrocéramique au niveau des traces.
- À l'aide d'une lingette nettoyante, frottez les traces tout en appuyant si nécessaire.
- 4. S'il reste des traces ou des rayures métalliques, répétez les étapes ci-dessus.

NOTA: Vérifiez que les fonds des récipients ne soient pas rugueux car cela pourrait rayer la surface en vitrocéramique.

NOTA: Les dommages causés par des déversements sucrés/ collants ou des récipients à fond rugueux ne sont pas couverts par la garantie.



A AVERTISSEMENT

La réparation de cet appareil doit être confiée exclusivement à du personnel qualifié. Les réparations par des personnes non qualifiées peuvent provoquer des décharges électriques et des brûlures.

A AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: Mettez l'unité hors tension depuis l'interrupteur, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'unité refroidir avant d'effectuer tout nettoyage, tout réglage ou tout entretien.

Symptômes	Causes Probables	Action Correctrice	
L'appareil est trop chaud.	Thermostat réglé trop haut.	Baissez le thermostat.	
	La commande de température est coincée en position HAUTE.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco® pour toute demande d'assistance.	
	L'appareil n'est pas branché sur une source d'alimentation adaptée.	Vérifiez avec un personnel qualifié que l'alimentation électrique est adaptée aux caractéristiques de l'appareil.	
L'appareil n'est pas suffisamment chaud.	Thermostat réglé trop bas.	Montez le thermostat.	
sumsamment chaud.	L'emplacement de l'appareil est exposé aux courants d'air (conduits d'air climatisé ou ventilateurs d'extraction ou les portes extérieures).	Bloquez les courants d'air ou déplacez l'appareil.	
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas branché.	Branchez l'appareil sur une source d'alimentation adaptée.	
du tout.	L'appareil n'est pas allumé.	Placez l'interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) sur la position « I » (marche).	
	L'interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) ne fonctionne pas.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatc pour toute demande d'assistance.	
	Les éléments chauffants ne fonctionnent pas.		
	La commande de température est défectueuse.		

Vous avez des questions en ce qui concerne les pannes?

Si le problème persiste, veuillez contacter l'agence d'entretien agréée Hatco la plus proche ou Hatco pour obtenir une assistance. Pour trouver l'agence d'entretien la plus proche, rendez-vous sur le site Internet de Hatco (www.hatcocorp.com) et cliquez sur Find Service Agent (trouver un agent d'entretien), ou contactez l'équipe chargée de l'entretien et des pièces de Hatco :

Téléphone: +1-414-671-6350

e-mail: support@hatcocorp.com

OPTIONS ET ACCESSOIRES

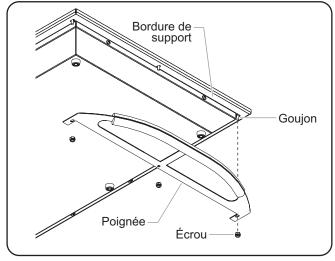
Poignées (Modèle HBG)

Des poignées additionnelles sont disponibles pour le modèle HBG.

HANDLE-18-BLK...Poignées noires arrondies tendance peintes par poudrage en acier inoxydable

Les poignées peuvent être installées sur chaque extrémité de l'appareil en suivant la procédure suivante :

- 1. Retirez les trois écrous placés en dessous de la bordure de support de la surface en vitrocéramique.
- Alignez les trois orifices de la poignée avec les trois goujons de la bordure de support, puis positionnez la poignée sur les goujons.
- 3. Remettez les trois écrous sur les goujons et serrez fermement.
- 4. Répétez la procédure à l'extrémité opposée de l'appareil.



Montage des poignées



Pieds réglables 102 mm (4") (Modèle HBG)

Suivez la procédure suivante pour monter les pieds réglables de 10,2 cm (4") à la place des pieds en caoutchouc sur un modèle HBG.

NOTA: Les pieds de 102 mm (4") sont inclus avec les modèles de plus d'1041 mm (36") de large.

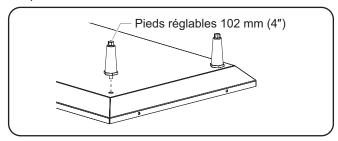
AAVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: Mettez l'unité hors tension depuis l'interrupteur, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'unité refroidir avant d'effectuer tout nettoyage, tout réglage ou tout entretien.

AVIS

Ne couchez pas l'unité sur le côté comportant le panneau de commande. L'unité pourrait être endommagée.

- 1. Éteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'appareil refroidir.
- Retournez l'appareil avec précaution et posez-le sur une surface plane. Assurez-vous de recouvrir la surface en vitrocéramique afin de la protéger contre les rayures.
- 3. À chaque coin de la base, enlevez la vis du pied puis le pied en caoutchouc.



Installation des pieds de 102 mm (4")

 À chaque coin de la base, vissez un pied de 102 mm (4") sur le dessous de la base.

NOTA: Les pieds sont réglables pour ajuster la hauteur de l'unité. Utilisez une clé à fourche de 16 mm (5/8") afin d'effectuer des réglages une fois l'unité à son emplacement final.

Boîtiers de commande encastrables (modèles HBGB)

Un boîtier de commande à distance encastrable est disponible en tant qu'option installée en usine pour les modèles HBGB.

A AVERTISSEMENT

Danger de décharge électrique : Le boîtier de contrôle à distance doit être installé en position verticale sur un mur vertical. Si le boîtier de contrôle à distance est installé en position horizontale, du liquide risque de s'accumuler à l'intérieur et provoquer une décharge électrique.

AVIS

Installez le boîtier de commande à distance en dehors de la zone de chauffe. L'installation du boîtier de commande près de la zone de chauffe peut entraîner la surchauffe, le dysfonctionnement voire la panne de la ou des commandes.

AVIS

Ne modifiez pas le câblage et ne coupez pas le tube capillaire du thermostat du boîtier de commande pour augmenter l'éloignement du montage à distance. Si vous coupez le tube capillaire du thermostat, cela fera surchauffer l'appareil et pourrait l'endommager ainsi que le comptoir qui l'entoure.

Installation du boîtier de commande

NOTA: L'intervention d'un électricien qualifié est recommandée pour installer le boîtier de commande encastrable.

- 1. Préparez la découpe et pré-percez les orifices des vis.
- Retirez le couvercle à découper de l'ensemble du boîtier de commande.
- Placez le boîtier de commande dans l'ouverture par la face arrière.
- Fixez le boîtier de commande à la surface à l'aide des vis (non fournies).
- 5. Réinstallez le couvercle à découper.
- 6. Branchez le boîtier de commande à une prise de courant de la bonne tension, taille et configuration de fiche reliée à la terre. Reportez-vous à la section CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES pour obtenir plus de détails.

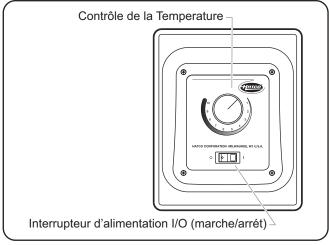
NOTA: Les appareils sont équipés d'un cordon flexible de 914 mm (3") reliant le boîtier de commande à l'appareil. La commande ITC propose également des cordons de 1,829 mm (6') et de 3,048 mm (10').

Interrupteur d'alimentation I/O (marche / arrêt)

Les deux boîtiers de commande à distance encastrables intègrent un interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt). Placez interrupteur d'alimentation I/O (marche/arrêt) sur la position « I » (marche) pour allumer l'appareil. Le témoin lumineux de l'interrupteur s'allume lorsque l'appareil est en marche

Changer la température nominale - Contrôle mécanique de la température

Tournez le contrôle de la température dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température nominale. Tournez le contrôle de la température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la température nominale.



Contrôle mécanique de la température



Changer la température nominale — Régulateur numérique de la température

Une fois allumés, les appareils munis du régulateur numérique de la température chaufferont automatiquement jusqu'à la température nominale. Suivez la procédure ci-après pour programmer la température nominale.

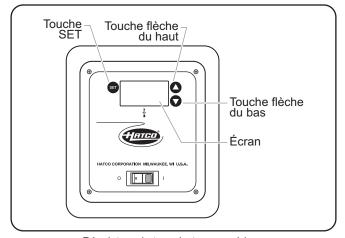
AVIS

Les appareils intégrés ne doivent pas atteindre un point de consigne de température supérieur à 93°C (200°F). Les températures dépassant les 93°C (200°F) endommagent l'appareil et annulent la garantie.

NOTA: La température affichée à l'écran peut s'avérer inexacte lorsque la température de l'appareil est inférieure à 54°C (130°F).

- Appuyez 3 fois sur la touche . La température nominale actuelle s'affichera sur l'écran TEMPÉRATURE (le signe « SP » s'affichera après la deuxième pression).
- 2. Appuyez sur la touche ou ou dans les 10 secondes pour modifier la température nominale.
- 3. Appuyez sur la touche pour verrouiller la nouvelle température nominale. L'affichage TEMPÉRATURE restera vierge pendant deux secondes puis indiquera que les nouveaux paramètres ont été acceptés.

NOTA: Après dix secondes d'inactivité au cours de la programmation, le régulateur quittera automatiquement le mode programmation sans mémoriser la nouvelle valeur.



Régulateur de température numérique

Alternance entre l'affichage Fahrenheit et Celsius — Régulateur numérique de la température

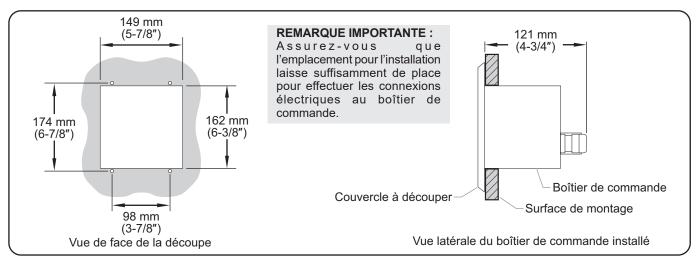
Utilisez la procédure ci-après pour alterner entre l'affichage Fahrenheit et Celsius.

- 1. Appuyez une fois sur la touche ST. Saisissez « F » pour un affichage en Fahrenheit ou « C » pour un affichage en Celsius.
- Appuyez sur la touche ou dans les 10 secondes pour alterner entre l'affichage « F » (Fahrenheit) et « C » (Celsius).
- 3. Appuyez trois fois sur la touche pour verrouiller le nouveau paramètre. L'affichage TEMPÉRATURE restera vierge pendant deux secondes puis indiquera que les nouveaux paramètres ont été acceptés.

NOTA: Après dix secondes d'inactivité au cours de la programmation, le régulateur quittera automatiquement le mode programmation sans mémoriser la nouvelle valeur.

Vitrocéramique blanche

La vitrocéramique blanche est offerte en option installée à l'usine en remplacement à la vitrocéramique noire standard.



Dimensions de montage du boîtier de commande encastrable



GARANTIE, RECOURS EXCLUSIF:

Hatco® Corporation (le Vendeur) garantit que les produits qu'elle fabrique (les Produits) seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions d'utilisation et de service normales et lorsqu'ils sont stockés, entretenus et installés en stricte conformité avec les recommandations de l'usine. La seule obligation du vendeur envers la personne ou l'entité qui achète les Produits directement auprès du Vendeur (le Client) dans le cadre de cette garantie est la réparation ou le remplacement par le Vendeur ou un organisme de service autorisé par le Vendeur, à la discrétion du Vendeur, de tout Produit ou de toute pièce de celui-ci jugés défectueux par le Vendeur après examen, pendant : (i) la Durée de la garantie à compter de la date d'expédition par le Vendeur ou (ii) la Durée de la garantie à compter de la date d'enregistrement du Produit conformément aux instructions écrites du Vendeur ; la durée la plus longue s'appliquant. La « Durée de la garantie » désigne les périodes spécifiques énoncées ci-dessous pour des composants spécifiques du Produit ou, si ceux-ci ne sont pas énoncés ci-dessous, une période de dix-huit (18) mois. Le crédit pour les Produits ou les pièces retournés avec l'autorisation écrite préalable du Vendeur sera soumis aux conditions indiquées sur le formulaire d'autorisation de retour de matériel du Vendeur. AUCUN CRÉDIT NE SERA ACCORDÉ POUR LES PRODUITS OU LES PIÈCES RETOURNÉS SANS AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE DU VENDEUR. Les frais engagés par le Client pour retourner, remplacer ou retirer les Produits ne seront pas remboursés par le Vendeur. Si le défaut est couvert par la garantie limitée, les Produits seront réparés ou remplacés et retournés au Client, et les frais de retour seront payés par le Vendeur. La réparation ou le remplacement prévus dans les présentes est le recours exclusif du client. Toute utilisation inappropriée, modification, réparation, altération, mauvaise application, installation incorrecte, application d'une tension inappropriée, ou toute autre action ou inaction par le Client ou d'autres personnes (y compris l'utilisation de tout organisme de service non autorisé) qui, selon le seul jugement du Vendeur, affecte négativement le Produit annule cette garantie. La garantie expressément prévue dans les présentes ne peut être réclamée que par le Client et non par les clients du Client ou d'autres utilisateurs des Produits ; cependant, si le Client est un revendeur d'équipement autorisé par le Vendeur, le Client peut attribuer la garantie aux clients du Client, sous réserve de toutes les limitations des présentes Conditions, et dans ce cas, la garantie sera exclusivement contrôlée par le Vendeur conformément aux présentes Conditions. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE D'ABSENCE DE CONTREFAÇON, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI EST EXPRESSÉMENT DÉCLINÉE.

Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre, PLUS garantie d'un (1) an supplémentaire pour les pièces uniquement :

Éléments du grille-pain à convoyeur (enveloppe métallique) Éléments des tiroirs chauffants (enveloppe métallique)

Tiroirs, roues et glissières des tiroirs chauffants Éléments du réchaud (enveloppe métallique)

Éléments du réchaud (enveloppe métallique, air chauffant)

Éléments de stockage (enveloppe métallique, air chauffant)

Éléments de puits chauffants — séries HW, HWB et HWBI (enveloppe métallique)

Garantie de deux (2) ans pour les pièces et la maind'œuvre :

Gammes à induction Réchauds à induction

Garantie de remplacement d'un (1) an :

Grille-pain à éjection TPT

Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre, PLUS garantie de quatre (4) ans pour les pièces uniquement:

Cuves 3CS et FR

Garantie d'un (1) an pour les pièces et la maind'œuvre, PLUS garantie de neuf (9) ans pour les pièces uniquement :

Cuves des appareils de chauffage d'appoint électriques Cuves des appareils de chauffage d'appoint à gaz

Garantie de quatre-vingt-dix (90) jours pour les pièces uniquement :

Pièces de rechange

Nonobstant toute disposition contraire des présentes, la garantie limitée des présentes ne couvrira pas, à la seule discrétion du vendeur, les éléments suivants, mais sans s'y limiter : ampoules à incandescence enduites, éclairages fluorescents, ampoules de lampe chauffante, ampoules halogènes enduites, ampoules de lampe chauffante halogène, ampoules au xénon, tubes de lumière DEL, composants en verre et fusibles ; défaillance du Produit au niveau de la cuve d'appoint, de l'échangeur de chaleur à tubes à ailettes ou de tout autre équipement de chauffage de l'eau causée par la formation de calcaire, l'accumulation de sédiments, une attaque chimique ou le gel.

INSTRUCTIONS D'ENREGISTREMENT DE LA GARAN TIE :

L'enregistrement du produit doit être soumis dans les 90 jours à compter de la date d'expédition de notre usine pour bénéficier d'une couverture supplémentaire. L'enregistrement peut être soumis via le formulaire sur le site Web du Vendeur, via le formulaire accessible grâce au code QR sur le Produit (le cas échéant) ou en appelant le service client en fournissant les informations requises au : +1 414 671 6350.

CLAUSE LIMITATIVE DE RESPONSABILITÉ:

LE VENDEUR NE SERA PAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU DÉTERMINÉS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES MANQUES À GAGNER, LES COÛTS DES PRODUITS DE SUBSTITUTION OU LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE RÉSULTANT DE LA VENTE, DE L'UTILISATION OU DE L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE LES PRODUITS SOIENT INCORPORÉS DANS D'AUTRES PRODUITS OU EN DEVIENNENT DES COMPOSANTS, OU DE TOUTE AUTRE CAUSE QUE CE SOIT, FONDÉE SUR UNE GARANTIE (EXPRESSE OU IMPLICITE) OU AUTREMENT FONDÉE SUR UN CONTRAT, UN TORT OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, ET INDÉPENDAMMENT DE TOUT CONSEIL OU REPRÉSENTATION QUI AURAIENT PU ÊTRE DONNÉS PAR LE VENDEUR CONCERNANT LA VENTE, L'UTILISATION OU L'INSTALLATION DES PRODUITS, MÊME SI LE VENDEUR EST CONSCIENT DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ GÉNÉRALE DU VENDEUR DÉCOULANT DE CE CONTARAT OU LIÉE À CELUI-CI NE DÉPASSERA LES MONTANTS TOTAUX PAYÉS AU VENDEUR PAR LE CLIENT POUR LES PRODUITS DANS LA PÉRIODE DE TROIS (3) MOIS PRÉCÉDANT IMMÉDIATEMENT L'ÉVÉNEMENT DONNANT LIEU À UNE RÉCLAMATION DU CLIENT. LES LIMITATIONS ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES CONCERNANT LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR SONT VALABLES ET EXÉCUTOIRES NONOBSTANT UN MANQUEMENT À L'OBJECTIF PRINCIPAL DU RECOURS LIMITÉ SPÉCIFIÉ DANS CES CONDITIONS.

Le vendeur se réserve le droit de mettre à jour ces conditions à tout moment, à sa seule discrétion, qui deviennent obligatoires à la date de publication. Pour la version la plus récente de nos conditions de vente complètes, consultez notre site Web à l'adresse : https://www.hatcocorp.com/terms-of-sale



AUTHORIZED PARTS DISTRIBUTORS • DISTRIBUTEURS DE PIÈCES AUTORISÉS

KENTUCKY NORTH CAROLINA UTAH **ALABAMA** ALABAMA
Jones McLeod Appl. Svc.
205-251-0159 La Monica's Rest. Equip. Service Murray 801-263-3221 Tech 24 Authorized Appliance 859-254-8854 704-377-4501 Birmingham Lexinaton Charlotte Murray Tech 24 **ARIZONA** OHIO **VIRGINIA** 502-451-5411 Louisville Akron/Canton Comm. Svc. Inc. Akron 330-753-6634 Daubers Norfolk Tech 24 602-234-2443 757-855-4097 Phoenix **LOUISIANA** Chandlers Parts & Service Byassee Equipment Co Tech 24 Daubers 602-252-0402 513-772-6600 Springfield 703-866-3600 Phoenix Cincinnati MARYI AND Commercial Parts and Service **CALIFORNIA WASHINGTON** 614-221-0057 Columbus Industrial Electric Commercial Parts & Service, Inc. Electric Motor Service 3Wire Electrical Appl. Repair Brooklyn Heights Baltimore 410-467-8080 Service Seattle 800-207-3146 Huntington Beach 714-379-7100 216-459-8700 **MASSACHUSETTS WISCONSIN** Chapman Appl. Service E. A. Wichman Co. A.S.C., Inc. Ace Service Co., Inc. San Diego 619-298-7106 Toledo 419-385-9121 Madison 608-246-3160 Needham P & D Appliance **OKLAHOMA** A.S.C., Inc. Commercial Parts & Service, Inc. S. San Francisco 650-635-1900 781-449-4220 Hagar Rest. Service, Inc Milwaukee 414-543-6460 S San Francisco Oklahoma City 405-235-2184 **MICHIGAN COLORADO** Bildons Appliance Service OREGON CANADA Hawkins Commercial Appliance Detroit 248-478-3320 General Parts Group 303-781-5548 Englewood 503-624-0890 Commercial Kitchen Service **ALBERTA** Portland 989-893-4561 Bay City **FLORIDA** Key Food Equipment Service **PENNSYLVANIA** Whaley Foodservice Repair Edmonton 780-438-1690 Midwest Food Equip. Service Elmer Schultz Services 904-725-7800 Jacksonville 616-261-2000 Grandville Philadelphia 215-627-5401 **BRITISH COLUMBIA** Whaley Foodservice Repair Orlando 407-757-0851 Key Food Equipment Service FAST Comm. Appl. Service 604-433-4484 General Parts 215-288-4800 Vancouver Philadelphia B.G.S.I./Heritage Kansas City 816-421-5400 Key Food Equipment Service AIS Commercial Parts and Service Pompano Beach 954-971-0456 250-920-4888 Commercial Kitchen Services Pittsburgh 412-809-0244 Victoria Comm. Appliance Service St. Louis 314-890-0700 K & D Service Co. **MANITOBA** 813-663-0313 Tampa 717-236-9039 Kaemmerlen Parts & Service Harrisburg Air Rite, Inc. **GEORGIA** St. Louis 314-535-2222 204-895-2300 GEUNGIA Heritage Service Group 866-388-9837 Winnipea Electric Repair Co. 610-376-5444 Reading **NEBRASKA** New Brunswick Anderson Electric **RHODE ISLAND** EMR Services, Ltd. Omaha 402-341-1414 HAWAII Moncton 506-855-4228 Marshall Electric Co. Burney's Comm. Service, Inc. **NEVADA** 401-331-1163 Providence **ONTARIO** 808-848-1466 Burney's Commercial **SOUTH CAROLINA** R.G. Henderson Ltd. Food Equip Parts & Service 702-736-0006 Las Végas Toronto 416-422-5580 808-847-4871 Whaley Foodservice Repair Honolulu Hi. Tech Commercial Service 803-996-9900 Lexington Choquette - CKS, Inc. **ILLINOIS** 702-649-4616 N. Las Vegas Ottawa 613-739-8458 Tennessee Parts Town **NEW JERSEY** QuÉbec 708-865-7278 Addison Camp Electric Jay Hill Repair 901-527-7543 Memphis Choquette - CKS, Inc. Eichenauer Elec. Service Fairfield 973-575-9145 514-722-2000 Montreal 217-429-4229 **TEXAS** Service Plus Choquette - CKS, Inc. Midwest Elec. Appl. Service Armstrong Repair Service Flanders 973-691-6300 713-666-7100 Québec City 418-681-3944 630-279-8000 Houston Elmhurst **NEW YORK** Cone's Repair Service Cooking Equipment Specialist Alpro Service Co. 972-686-6666 UNITED KINGDOM 309-797-5323 Mesquite Moline Maspeth 718-386-2515 Commercial Kitchen Repair Co. San Antonio 210-735-2811 <u>IOWA</u> Duffy's - AIS

716-884-7425

800-634-5005

800-836-1014

315-422-9271

HATCO CORPORATION P.O. Box 340500 Milwaukee, WI 53234-0500 U.S.A. 414-671-6350

Buffalo

3Wire Plattsburgh

Duffy's - AIS

Sauquoit J.B. Brady, Inc. Syracuse

515-262-9308

Goodwin Tucker Group

Des Moines

support@hatcocorp.com www.hatcocorp.com

Register your unit online!

Marren Group

Northants

+44(0)1933 665313

See IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.

Enregistrez votre appareil en ligne!

Lisez la section INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIETAIRE pour plus d'informations.